

VORWORT	3
Friedmann Eißler	
EINLEITUNG	5
1. Ein Wort das uns und euch gemeinsam ist Ein Offener Brief und Aufruf von Religiösen Führern der Muslime an die Religiösen Führer des Christentums (in der Übersetzung von Abd al-Hafidh Wentzel, 13. Oktober 2007)	16
2. Ein Kommuniké muslimischer Gelehrter anlässlich der Begegnung „Für eine Welt ohne Gewalt: Religionen und Kulturen im Dialog“ (Neapel, 21. – 23. Oktober 2007)	44
ANTWORTEN UND REAKTIONEN	
3. Center for Faith and Culture, Yale Divinity School (Yale Statement) Miteinander Gott und den Nächsten lieben Eine christliche Antwort auf „Ein Wort, das uns und euch gemeinsam ist“ (12. Oktober 2007)	46
4. Barnabas Fund Antwort auf den offenen Brief und Aufruf von religiösen Führern der Muslime an die religiösen Führer der Christen vom 13. Oktober 2007 (17. Oktober 2007)	51
5. Samir Khalil Samir SJ Der Brief von 138 muslimischen Gelehrten an den Papst und christliche Führer (17. Oktober 2007)	61
6. Christian Troll SJ Irenische Interpretationen? Eine Analyse des „Briefs der 138 Muslime“ (18. Oktober 2007)	68

7. Mor Eustathius Matta Roham, Erzbischof von Mesopotamien und Euphrat Eine Antwort auf den Brief der 138 hochgeschätzten islamischen Gelehrten	
(31. Januar 2008)	76
8. Internationale Konferenz Bekennender Gemeinschaften Zum Brief von 138 muslimischen Gelehrten an Papst Benedikt XVI. und die ganze Christenheit	
(24. Februar 2008)	80
9. World Council of Churches / Ökumenischer Rat der Kirchen Gemeinsam das Verständnis der Liebe erschließen	
Ein Lernprozess – Vorschläge an die Kirchen für eine Antwort auf den Brief <i>„Ein gemeinsames Wort“</i>	
(20. März 2008)	88
10. World Evangelical Alliance / Weltweite Evangelische Allianz Auch wir wollen in Liebe, Frieden, Freiheit und Gerechtigkeit leben	
Eine Antwort auf A Common Word Between Us and You	
(4. April 2008)	93
11. Alexij II. (†), Patriarch der Russisch-Orthodoxen Kirche Die Menschen an Gott erinnern	
Christen und Muslime als Initiatoren interreligiöser Dialoge	
(14. April 2008)	99
12. Evangelische Akademie Bad Boll Von gemeinsamen Worten zu gemeinsamen Taten	
Antwort auf das Schreiben der 138 Islamgelehrten „Ein Gemeinsames Wort ...“	
(17. Juni 2008)	104
13. Rowan Williams, Erzbischof von Canterbury Ein gemeinsames Wort für das gemeinsame Wohl	
(14. Juli 2008)	107
14. Abschlusserklärung der Yale Common Word Conference	
(31. Juli 2008)	130
 DER HERAUSGEBER	
	132